

VELORA

catalogo
catalo
catalogue
katalog
catálogo



Velora



IT/ Velora è una vela ombreggiante dal design nautico, con winch, stopper e montanti inclinati in alluminio ellittico che richiamano il dinamismo di una barca a vela. Dotata di un rullo centrale con avvolgimento assistito a molla, si apre e chiude facilmente. Installabile ovunque senza fondazioni, grazie a una zavorra in graniglia di pietra bianca. Un equilibrio tra arte e scienza, modernità e tradizione, Velora mescola stili e discipline, fondendosi armoniosamente con l'ambiente per creare spazi accoglienti.

EN/ Velora is a nautical-inspired shading sail with winches, stoppers, and inclined elliptical aluminum posts, evoking the dynamism of a sailboat. Equipped with a central roller and spring-assisted retraction, it allows effortless opening and closing. It can be installed anywhere without foundations, using a ballast of white stone gravel.

A balance of art and science, modernity and tradition, Velora blends styles and disciplines, seamlessly integrating into its surroundings to create inviting spaces.

FR/ Velora est une voile d'ombrage inspirée de la navigation, avec winch, bloqueurs et montants inclinés en aluminium elliptique, évoquant le dynamisme d'un voilier. Dotée d'un rouleau central avec enroulement assisté par ressort, elle s'ouvre et se ferme aisément. Facile à installer sans fondations, grâce à un lest en gravier de pierre blanche. Un équilibre entre art et science, modernité et tradition, Velora fusionne styles et

disciplines, s'intégrant harmonieusement à son environnement pour créer des espaces accueillants.

DE/ Velora ist ein nautisch inspiriertes Sonnensegel mit Winschen, Stoppnern und schrägen elliptischen Aluminiumstützen, die die Dynamik eines Segelboots widerspiegeln. Mit einer zentralen Rolle und federunterstütztem Einzug ausgestattet, ermöglicht sie müheloses Öffnen und Schließen. Sie kann ohne Fundament überall installiert werden, dank einer Ballastierung aus weißem Steinsplitt.

Ein Gleichgewicht aus Kunst und Wissenschaft, Moderne und Tradition – Velora verbindet Stile und Disziplinen und fügt sich harmonisch in die Umgebung ein, um einladende Räume zu schaffen.

ES/ Velora es una vela de sombra con diseño náutico, equipada con winches, stoppers y montantes inclinados de aluminio elíptico, que reflejan la dinámica de un velero. Con un rodillo central y un sistema de enrollado asistido por resorte, permite una apertura y cierre sin esfuerzo. Se instala fácilmente sin necesidad de cimientos, gracias a una lastre de grava de piedra blanca.

Un equilibrio entre arte y ciencia, modernidad y tradición, Velora fusiona estilos y disciplinas, integrándose de manera armoniosa en su entorno para crear espacios acogedores.





Copertura dinamica, versatilità e stile

Dynamic cover, versatility and style
Couverture dynamique, polyvalence et style
Dynamische Abdeckung, Vielseitigkeit und Stil
Techo dinámica, versatilidad y estilo



IT/ DESIGN MODERNO
Il design evoca il fascino di una vela
spiegata sul mare.

EN/ MODERN DESIGN
The design evokes the charm of a
sail unfurled over the sea.

FR/ DESIGN MODERNE
Le design évoque le charme d'une
voile déployée sur la mer.

DE/ MODERNES DESIGN
Das Design erinnert an den Charme
eines auf dem Meer entfalteten
Segels.

ES/ DISEÑO MODERNO
El diseño evoca el encanto de una
vela desplegada sobre el mar.



VELE AVVOLGIBILI
Regola ombra e sole con un sistema
a rullo assistito da molla per un
utilizzo fluido e confortevole.

ROLL-UP SHADE SAILS
Adjust shade and sun effortlessly
with a spring-assisted roller system
for smooth operation.

VOILES ENROULABLES
Passez de l'ombre au soleil grâce
à un système à rouleau assisté par
ressort pour un confort optimal.

AUFROLLBARE SEGEL
Schatten oder Sonne per
federunterstütztem Rollsystem für
mühevolle Bedienung.

VELAS ENROLLABLES
Alterna sombra y sol con un sistema
de enrollado asistido por resorte
para un uso cómodo.



MANUTENZIONE MINIMA

Apertura manuale fluida e materiali resistenti. Manutenzione ridotta alla pulizia generale.

LOW MAINTENANCE

Smooth manual opening and durable materials. Maintenance limited to general cleaning.

ENTRETIEN MINIMAL

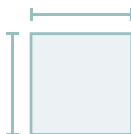
Ouverture manuelle fluide, matériaux durables. Entretien limité au nettoyage.

WENIG WARTUNG

Manuelle Öffnung, hochwertige Materialien. Wartung auf Reinigung beschränkt.

BAJO MANTENIMIENTO

Apertura manual fluida, materiales resistentes. Mantenimiento mínimo.



PRODOTTO SU MISURA

Personalizzabile nel rispetto dei limiti strutturali.

CUSTOM-MADE

Tailored to structural constraints.

PRODUIT SUR MESURE

Adapté aux contraintes structurelles.

MASSGEFERTIGT

Anpassbar an strukturelle Vorgaben.

PRODUCTO A MEDIDA

Adaptado a restricciones estructurales.



INSTALLAZIONE RAPIDA

Montaggio veloce senza attrezzi specifici o personale qualificato.

QUICK INSTALLATION

Fast assembly without specialized tools or skilled labor.

INSTALLATION RAPIDE

Montage rapide sans outils spécialisés ni personnel qualifié.

SCHNELLE INSTALLATION

Schnelle Montage ohne Spezialwerkzeuge oder Fachpersonal.

INSTALACIÓN RÁPIDA

Montaje rápido sin herramientas especializadas ni personal cualificado.



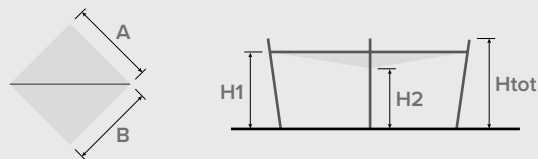


Design

IT/	VERSIONI STRUTTURA Con rullo	TIPOLOGIA Vela ombreggiante da giardino	ANCORAGGIO A TERRA Piastra saldata	MATERIALI Alluminio Telo in Dacron
EN/	STRUCTURE VERSIONS With Roller	TYPE Garden Shade Sail	GROUND ANCHORING Welded Plate	MATERIALS Aluminum Dacron fabric
FR/	VERSIONS DE LA STRUCTURE Avec Rouleau	TPOLOGIE Voile d'Ombre de Jardin	ANCRAGE AU SOL Plaque Soudée	MATÉRIAUX Aluminium Toile en Dacron
DE/	STRUKTURVERSIONEN Mit Rolle	TYP Sonnensegel für den Garten	BODENVERANKERUNG Geschweißte Platte	MATERIALIEN Aluminium Dacron-Gewebe
ES/	VERSIONES DE ESTRUCTURA Con Rollo	TIPOLOGÍA Vela de Sombra para Jardín	ANCLAJE AL SUELO Placa Soldada	MATERIALES Aluminio Tela de Dacron

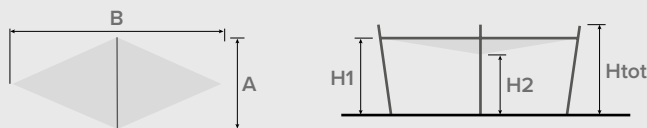


IT/ STRUTTURA QUADRATA EN/ SQUARE STRUCTURE FR/ STRUCTURE CARRÉE
DE/ QUADRATISCHE STRUKTUR ES/ ESTRUCTURA CUADRADA



A	B	H1	H2	Htot	Area
400	400	286	250	300	16
450	450	286	250	300	20,3
500	500	286	250	300	25

IT/ STRUTTURA ROMBOIDALE EN/ RHOMBUS-SHAPED STRUCTURE FR/ STRUCTURE RHOMBOÏDALE
DE/ RAUTENFÖRMIGE STRUKTUR ES/ ESTRUCTURA ROMBOIDAL



A	B	H1	H2	Htot	Area
400	600	286	250	300	12
	800	286	250	300	16
500	800	286	250	300	20
	1000	286	250	300	25
600	800	286	250	300	24
	1000	286	250	300	30

IT/ COLORI DELLA STRUTTURA
EN/ STRUCTURE COLORS
FR/ COULEURS DE LA STRUCTURE
DE/ FARBEN DER STRUKTUR
ES/ COLORES DE LA ESTRUCTURA



IT/ Finitura liscia o opaca ruvida; Colorazioni RAL su richiesta
EN/ Smooth or Matte Textured Finish; RAL Colors Available on Request
FR/ Finition Lisse ou Mate Texturée; Coloris RAL sur Demande
DE/ Glatte oder Matte Raue Oberfläche; RAL-Farben auf Anfrage Verfügbar
ES/ Acabado Liso o Mate Texturizado; Colores RAL Disponibles Bajo Pedido

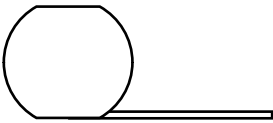
IT/ COLORI E MATERIALI DEL TELO DI COPERTURA
EN/ COLORS AND MATERIALS OF THE COVER FABRIC
FR/ COULEURS ET MATÉRIAUX DE LA TOILE DE COUVERTURE
DE/ FARBEN UND MATERIALIEN DER DACHPLANE
ES/ COLORES Y MATERIALES DE LA LONA DE CUBIERTA



IT/ Altre colorazioni su richiesta
EN/ Other Colors Available on Request
FR/ Autres Coloris sur Demande
DE/ Weitere Farben auf Anfrage Verfügbar
ES/ Otros Colores Disponibles Bajo Pedido

Optional

IT/ ANCORAGGIO | Zavorra in graniglia di pietra bianca
EN/ ANCHORAGE | Ballast in White Stone Gravel
FR/ ANCRAGE | Lest en Gravier de Pierre Blanche
DE/ VERANKERUNG | Ballast aus Weißem Steinsplitt
ES/ ANCLAJE | Lastre de Gravilla de Piedra Blanca



IT/ COMPATIBILE CON: EN/ COMPATIBLE WITH: FR/ COMPATIBLE AVEC:
DE/ KOMPATIBEL MIT: ES/ COMPATIBLE CON:

Velora | Velart

Garanzia e qualità

Warranty and Quality/Garantie et Qualité
Garantie und Qualität/Garantía y Calidad

IT/ I prodotti sono certificati CE e accompagnati dalla dichiarazione di prestazione (DOP) fino all'installazione. Tutti i teli utilizzati sono forniti con certificati di ignifugazione. Le strutture, verificate secondo le normative DM 17 gennaio 2018 (NTC 2018) e UNI EN 1991, garantiscono conformità ai carichi previsti. Gli elementi strutturali in alluminio hanno una garanzia di 5 anni*. Dal 1990 progettiamo e industrializziamo le nostre collezioni interamente in Italia, presso gli stabilimenti di Poggio Renatico.

*Per dettagli sulla garanzia, consultare le condizioni generali di vendita Giulio Barbieri S.r.l. nel listino ufficiale.

EN/ The products are CE certified and come with a Declaration of Performance (DOP) until installation is complete. All fabrics used are supplied with fire-retardant certification. The structures comply with load requirements according to DM January 17, 2018 (NTC 2018) and UNI EN 1991 regulations. Aluminum structural elements have a 5-year warranty*. Since 1990, we have been designing and manufacturing our collections entirely in Italy, at our Poggio Renatico facilities.

*For warranty details, please refer to Giulio Barbieri S.r.l.'s general sales conditions in the official price list.

FR/ Les produits sont certifiés CE et accompagnés de la déclaration de performance (DOP) jusqu'à l'installation complète. Tous les textiles utilisés sont fournis avec des certificats de résistance au feu. Les structures sont conformes aux charges réglementées par la norme DM du 17 janvier 2018 (NTC 2018) et UNI EN 1991. Les éléments structurels en aluminium bénéficient d'une garantie de 5 ans*. Depuis 1990, nous concevons et fabriquons nos collections entièrement en Italie, dans nos usines de Poggio Renatico.

*Pour plus de détails sur la garantie, veuillez consulter les conditions générales de vente de Giulio Barbieri S.r.l. dans la liste officielle des prix.

DE/ Die Produkte sind CE-zertifiziert und werden mit einer Leistungserklärung (DOP) bis zur vollständigen Installation geliefert. Alle verwendeten Planen sind mit Zertifikaten zur Brandschutzklassifizierung ausgestattet. Die Strukturen erfüllen die Lastanforderungen gemäß DM 17. Januar 2018 (NTC 2018) und UNI EN 1991. Die Aluminium-Strukturelemente haben eine Garantie von 5 Jahren*. Seit 1990 entwerfen und fertigen wir unsere Kollektionen vollständig in Italien, in unseren Werken in Poggio Renatico.

*Für Garantiebedingungen siehe die allgemeinen Verkaufsbedingungen von Giulio Barbieri S.r.l. im offiziellen Preisverzeichnis.

ES/ Los productos están certificados con el marcado CE y se entregan con la declaración de prestaciones (DOP) hasta su instalación completa. Todos los tejidos utilizados cuentan con certificados de resistencia al fuego. Las estructuras cumplen con las cargas previstas por las normativas DM 17 de enero de 2018 (NTC 2018) y UNI EN 1991. Los elementos estructurales de aluminio tienen una garantía de 5 años*. Desde 1990, diseñamos e industrializamos nuestras colecciones íntegramente en Italia, en nuestras fábricas de Poggio Renatico.

*Para más detalles sobre la garantía, consulte las condiciones generales de venta de Giulio Barbieri S.r.l. en el listado de precios oficial.

IT/ Contatti EN/ Contacts FR/ Contacts
DE/ Kontakte ES/ Contactos

Giulio Barbieri S.r.l.

Via Ferrara, 41
44028 Poggio Renatico (FE) - Italia
info@giuliobarbieri.it
Tel. (+39) 0532 821511
Fax (+39) 0532 821555

www.giuliobarbieri.it



ADERENTE A
**CONFINDUSTRIA EMILIA
AREA CENTRO**
Le imprese di Bologna,
Ferrara e Modena

IT/ Le immagini di questo catalogo appartengono a Giulio Barbieri S.r.l., ne è vietata la riproduzione non autorizzata. Le informazioni sui prodotti possono variare in base all'evoluzione dell'offerta commerciale.

EN/ The images in this catalog belong to Giulio Barbieri S.r.l.; unauthorized reproduction is prohibited. Product information may change based on commercial offer updates.

FR/ Les images de ce catalogue appartiennent à Giulio Barbieri S.r.l., toute reproduction non autorisée est interdite. Les informations produits peuvent évoluer selon l'offre commerciale.

DE/ Die Bilder in diesem Katalog gehören Giulio Barbieri S.r.l.; eine unautorisierte Vervielfältigung ist untersagt. Produktinformationen können sich mit der Anpassung des kommerziellen Angebots ändern.

ES/ Las imágenes de este catálogo son propiedad de Giulio Barbieri S.r.l.; se prohíbe su reproducción no autorizada. La información de los productos puede cambiar según la oferta comercial.



